

399719-2026 - Procedură concurențială

Norvegia – Cărți tipărite – Production of bands in the series Øygarden bygdebok

OJ S 111/2026 11/06/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Øygarden Kommune

E-mail: postmottak@oygarden.kommune.no

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Production of bands in the series Øygarden bygdebok

Descriere: Øygarden municipality shall produce the remaining bands in the local historical series Øygarden village book. The procurement comprises graphical design, printing and binding of four or five bands for production in the period 2026 to 2028. The series consists of two typar books: general history (bands 1-2) and gards- and family history (bands 3 and beyond). The first four bands are published. The competition debts two alternative. Alternative 1 has the inhaled divided between four bands, alternatively 2 have been divided between five bands. Samla sidetal is about the same for both. A more detailed description of the delivery is in the requirement specifications in Annex 1 and the overview of bands in Annex 6.

Identificatorul procedurii: 9870b8d5-411b-4db7-bbda-cea5b7c60a95

Identificator intern: 26/13435

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

Principalele caracteristici ale procedurii: Øygarden municipality shall produce the remaining bands in the local historical series Øygarden village book. The procurement comprises graphical design, printing and binding of four or five bands for production in the period 2026 to 2028. The series consists of two typar books: general history (bands 1-2) and gards- and family history (bands 3 and beyond). The first four bands are published. The competition debts two alternative. Alternative 1 has the inhaled divided between four bands, alternatively 2 have been divided between five bands. Samla sidetal is about the same for both. A more detailed description of the delivery is in the requirement specifications in Annex 1 and the overview of bands in Annex 6.

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 22110000 Cărți tipărite

Clasificare suplimentară (cpv): 79800000 Servicii tipografice și servicii conexe, 79810000

Servicii tipografice, 79822500 Servicii de proiectare grafică, 79971000 Servicii de legare și de finisare

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Vestland (NO0A2)

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

Anskaffelsesforskriften - The procurement will be made in accordance with the Act from 17 June 2016 no. 73 on public procurements and regulations 12 August 2016 no. 974 on public procurements (the procurement regulations) parts I and part II. The competition will be held as an open tender contest in accordance with part II of the regulations.

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Documentul european de achiziție unic (DEAU), Anunț, Document de achiziție

Corupție: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Frauda: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Participarea la o organizație criminală: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist

activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Abaterea profesională gravă: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Have the tenderer: a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Activitățile economice sunt suspendate: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Faliment: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Concordat: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Insolvență: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Active administrate de lichidator: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Production of bands in the series Øygarden bygdebok

Descriere: Øygarden municipality shall produce the remaining bands in the local historical series Øygarden village book. The procurement comprises graphical design, printing and

binding of four or five bands for production in the period 2026 to 2028. The series consists of two typar books: general history (bands 1-2) and gards- and family history (bands 3 and beyond). The first four bands are published. The competition debts two alternative. Alternative 1 has the inhaled divided between four bands, alternatively 2 have been divided between five bands. Samla sidetal is about the same for both. A more detailed description of the delivery is in the requirement specifications in Annex 1 and the overview of bands in Annex 6.

Identificator intern: 26/13435

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 22110000 Cărți tipărite

Clasificare suplimentară (cpv): 79800000 Servicii tipografice și servicii conexe, 79810000

Servicii tipografice, 79822500 Servicii de proiectare grafică, 79971000 Servicii de legare și de finisare

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Vestland (NO0A2)

Țara: Norvegia

5.1.3. Durata estimată

Durată: 40 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Documentul european de achiziție unic (DEAU), Document de achiziție

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: norvegiană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 18/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://permalink.mercell.com/285583834.aspx>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://permalink.mercell.com/285583834.aspx>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: norvegiană

Catalog electronic: Autorizată

Variante: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 3 Luni

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată
Se va utiliza comanda electronică: nu
Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Hordaland tingrett

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Appeals to the contracting authority's decisions shall be sent in writing to the contracting authority via the communication module in the tender management tool. Any appeals to the award decision must be filed within the expiry of the waiting period, so that the contracting authority can assess the complaint before a contract is signed. The waiting period is set to 7 days calculated from the day after the notification on the choice of tenderer has been sent, cf. the procurement regulations § 10-2 first section. The contracting authority will not enter into a contract before the waiting period has expired. Disputes about the implementation of the competition can be brought before the Appeals Board for public procurements (KOFA). According to the Appeals Board Regulations § 6, appeals to KOFA should be lodged within six months of the contract being signed. Appeals to KOFA do not prevent the contracting authority from entering into a contract, unless a postponement has been agreed. Litigation proceedings for the general courts follow the deadlines in accordance with the Procurement Regulations and Dispute Act.

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: HRP AS

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: HRP AS

Număr de înregistrare: 988889245

Adresă poștală: Dronning Eufemias Gate 16

Localitate: OSLO

Cod poștal: 0190

Subdiviziunea țării (NUTS): Oslo (NO081)

Țara: Norvegia

Punct de contact: Tønnes Olai Mygland

E-mail: tonmyg@hrpas.no

Telefon: +47 48400203

Fax: +47 48400203

Adresa de internet: <https://www.hrpas.no>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Øygarden Kommune

Număr de înregistrare: 922 530 890

Localitate: Øygarden

Cod poștal: 5337

Subdiviziunea țării (NUTS): Vestland (NO0A2)

Țara: Norvegia
E-mail: postmottak@oygarden.kommune.no
Telefon: 56 16 00 00
Rolurile acestei organizații:
Cumpărător

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Hordaland tingrett
Număr de înregistrare: 935 364 906
Localitate: Bergen
Cod poștal: 7412
Subdiviziunea țării (NUTS): Vestland (NO0A2)
Țara: Norvegia
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: ff496d12-1ff1-4869-9d70-af25ed50a7e6 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 09/06/2026 18:29:50 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT
Data de expediere a anunțului eSender: 10/06/2026 06:33:28 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: engleză
Numărul de publicare al anunțului: 399719-2026
Numărul ediției JO S: 111/2026
Data publicării: 11/06/2026